



August 29<sup>th</sup>, 2016

Dear Parents:

We're pleased to inform you about the school coming events during **September**.

**Monday 5<sup>th</sup> to Thursday 8<sup>th</sup>:** Regular activities (classes and extracurricular activities)

**Friday 9<sup>th</sup>:** **School Fiesta (11:00 a.m.)**. Students from Playgroup to 12<sup>th</sup> grade will arrive at 10:30 a.m.

After the ceremony, High School students cordially invite you to celebrate our Independence Day tasting delicious empanadas, dulces chilenos, fierritos, choripán and enjoying traditional "juegos chilenos".

**Monday, September 12<sup>th</sup> – Friday, September 23<sup>rd</sup>: Second term recess**

2nd Term Report Cards will be available from Sept. 30<sup>th</sup> through Oct. 7<sup>th</sup> at secretary's office.

**Third term will start on Monday, September 26<sup>th</sup>.**

Cordially,

**Mr. Jilberto Olivares  
Viceheadmaster**

---

THE INTERNATIONAL SCHOOL LA SERENA

Señor(a) Apoderado(a):

Tenemos el agrado de informar a usted sobre las actividades a realizar durante el mes de Septiembre.

**Lunes 5 al jueves 8 de septiembre:** Actividades regulares (clases, academias y actividades extraescolares).

**Viernes 9 de septiembre** : **School Fiesta (Celebración de Fiestas Patrias), 11:00 a.m.** Los alumnos de Playgroup a 12<sup>o</sup> grados ingresarán a las 10:30 hrs.

Una vez finalizada la School Fiesta, se invita a toda la comunidad TISLS a celebrar un aniversario más de nuestra Patria saboreando deliciosas empanadas, dulces chilenos, fierritos, choripanes, bebidas, helados y disfrutando de tradicionales juegos chilenos.

**Lunes 12 al viernes 23 de Septiembre: Receso del Segundo trimestre.**

Los report cards del 2<sup>o</sup> trimestre estarán disponibles en Secretaría entre el 30 de septiembre al 7 de octubre de 2016.

**Las clases del tercer trimestre se reiniciarán el lunes 26 de septiembre.**

Sin otro particular, se despide atentamente de usted,

**Mr. Jilberto Olivares  
Vicerrector**